CULTURE AND EDUCATION: SOCIAL TRANSFORMATIONS AND MULTICULTURAL COMMUNICATION

PROCEEDINGS of the Middle-Term Conference
RC04 Sociology of Education ISA

Moscow, Institute of Foreign Languages
RUDN University, July 24-26th, 2019

Moscow
Peoples' Friendship University of Russia
2019
The Conference has been supported of the “RUDN University Program 5-100” (Project A13K) and Russian Foundation for Basic Research (Project № 19-011-20013/19)


© Коллектив авторов, 2019
© Российский университет дружбы народов, 2019

© Collective of authors, 2019
© Peoples’ Friendship University of Russia, 2019

Web of site of the Conference : http://conference-ifl.rudn.ru

Published by © 2019 RUDN University Press, Moscow, Russia
Address: Peoples' Friendship University of Russia,
Miklukho-Maklaya Str. 6, Moscow, 117198, Russian Federation
E-mail: publishing@rudn.ru

DOI: 10.22363/09669-2019
Edited by
Marios Vryonides, Svetlana Sharonova, Natalya Sokolova

Editorial:
Tien-Hui Chiang, Zhengzhou University, Zhengzhou, China
Shaheeda Essack, Department of Higher Education and Training, South Africa Government, Pretoria, Republic of South Africa
Luc Pauwels, University of Antwerp, Antwerp, Belgium
Anna Lund, Stockholm University, Stockholm, Sweden
Enrique Quero Gervilla, University of Granada, Granada, Spain
Krystyna Szafraniec, Institute of Sociology, Nicolaus Copernicus University, Toruń, Poland
Riccardo Campa, Jagiellonian University, Krakow, Poland
Yingyi Ma, Syracuse University, USA
Mihkail F. Chernysh, FCTAS of the Russian Academy of Sciences, Moscow, Russia
Galina A. Cherednichenko, Institute of Sociology FCTAS of the Russian Academy of Sciences, Moscow, Russia
Elena V. Grunt, Ural Federal University named after the first President of Russia B. N. Yeltsin, Yekaterinburg, Russia
Natalia G. Popova, Ural Branch of the Russian Academy of Sciences, Yekaterinburg, Russia
Vladimir V. Petrov, Novosibirsk National State University, Novosibirsk, Russia
Elena A. Nazarova, Russian Presidential Academy of National Economy and Public Administration, Moscow, Russia
Ludmila A. Vasilenko, Russian Presidential Academy of National Economy and Public Administration, Moscow, Russia
Natalia F. Mikheeva, Institute of Foreign Languages, RUDN University, Moscow, Russia
Natalia S. Erokhova, Institute of Foreign Languages, RUDN University, Moscow, Russia
Tatiana V. Boldovskaya, Institute of Foreign Languages, RUDN University, Moscow, Russia
ORGANIZING COMMITTEE

Chair – Prof. Natalia L. Sokolova, Director, Institute of Foreign languages, RUDN University, Moscow, Russia

Co-Chair - Marios Vryonides, President of RC04 Sociology of Education, International Sociological Association, European University Cyprus, Nicosia, Cyprus

Co-Chair – Svetlana A. Sharonova, Dr. of Sociology, Deputy Director for Research, Institute of Foreign Languages, RUDN University (Russia), Vice-President of RC04 (Sociology of Education), International Sociological Association

Members:
Olga V. Alexandrova, Deputy Dean for Research, Faculty of Philology, Lomonosov Moscow State University, Russia
Liliya V. Moiseenko, Moscow State Linguistic University, Moscow, Russia
Mikhail F. Gorshkov, Member of the Russian Academy of Sciences, Director of FRSC RAS, Moscow, Russia
Valeriy A. Mansurov, President of the Russian Society of Sociologists (ROS), Moscow, Russia

Secretary:
Natalia S. Erokhova, PhD. In History, Institute of Foreign Languages, RUDN University, Moscow, Russia

Languages: English, Russian

Conference Organizers
CONTENTS

EVALUATION METHODS AND VISUAL APPROACHES IN EDUCATIONAL SETTINGS

Kari Kantasalmi, Jarkko Hautamäki
Evaluation Culture in Organizational Change of Schooling 13

Olga N. Kapelko, Georgiy G. Malinetskiy
Education for Future with Digital Technologies 20

Tatiana S. Kienko
“Rostov Arena” Stadium: Revival of the Sociocultural through the Audiovisual and Influence of Education on the Perception of Urban Space 28

Lilya A. Talalova, Larissa N. Talalova
Relationship between an Individual and Community 37

Sofia Tsagdi, Konstantinos Theologou
Analyzing School Visual Messages to understand the Effect of Multiculturalism in Greek High Schools 45

RELIGION IN CONTEMPORARY EDUCATION: INTERCULTURAL COMMUNICATION AND SOCIAL REFLECTION

Yael Yossel Eisenbach, Sylvie Fogiel Bijaoui
From a “Society of Scholars” to a Credential Society? The Perceptions of Ultra-Orthodox Students in Israel, regarding Higher Education and its Influence on Work and Family - a Gender Perspective 51

Sergey D. Lebedev
Orthodox Culture in Modern Russian Education: to the Problem of Cultural Reflection 57

Irina E. Petrova

Svetlana A. Sharonova, Lidiya V. Rassokhina
Innovations in the Institutions of Religious Education 72

Vesna S. Trifunović
Religious Values and Student Population 79
# INTERNATIONAL EDUCATION AND MIGRATION

**Olga I. Borodkina, Anna Shendrikovskaya**  
International Education in Russia: Key Issues of Student Migration  .  88

**Maria O. Guzikova**  
Translanguaging as an Emergent Practice and Pedagogy at Multicultural and Multilingual Universities  .  95

**Elena M. Kolesnikova**  
Professional Dynasties as a Resource of Social Mobility  .  103

**Inna S. Shapovalova**  
Youth Communication Strategies: Communication without Borders and Site Traps  .  110

**Tatyana N. Yudina**  
Non-native Speaker Children in the Moscow School System: Integration Path  .  118

---

# GLOBALIZATION, NEO-LIBERALISM, SOCIAL JUSTICE AND HIGHER EDUCATION

**Larisa V. Volkova, Marina N. Filatova**  
The Neoliberal Reformation Strategy as the Reason for Crisis of the High Education System  .  127

---

# INCLUSIVE AND SPECIAL EDUCATION: GLOBAL AND LOCAL CHALLENGES OF MODERN WORLD

**Olga I. Borodkina**  
Capability Approach as Theoretical Background for Professional Education of People with Disabilities  .  136

**Elena V. Grunt**  
Factors Affecting the Implementation of Inclusive Education in Russian Schools: Regional Aspect  .  143

**Vadim N. Kozlov, Daria F. Romanenkova, Elena I. Salganova**  
Social and Psychological Well-being of Students in Inclusive Groups  .  151

**Anatoly V. Merenkov, Ilya E. Levchenko, Elena V. Grunt**  
Teacher in the System of Adolescents’ Suicidal Behaviour Prevention  .  158

**Alevtina V. Starshinova, Svetlana Pankova, Lyudmila Lesina, Olga Shorokhova**  
Inclusive Education at the University: Construction of Social Space  .  165
## SOCIAL CAPITAL AND PRESTIGE OF PROFESSIONAL EDUCATION

**Lyudmila N. Bannikova, Elena V. Kemmet**  
Gender Analysis of Professional Potential of Future Engineers  

172

**Alexandr G. Bermus**  
Development of Human Capital of Educational Institutions in the Context of the Competence Approach  

179

**Aleksander L. Blokhin, Sergey V. Kotov, Nina S. Kotova**  
Interdisciplinary Approaches in the Formation of Student’s Human Capital with Higher Education  

188

**Liudmila A. Dikaya, Zanele Nitombifuthi Dlamini, Phinda Calvin Dlamini, Angelina Bocharova, Natalia Popenkova**  
Structural-Functional Model of an Organization, Implementing Employment Assistance and the Professional Preparation of Psychologists  

197

**Irina K. Kashirskaya**  
Educational Motivation and Achievement Motivation among Students with Different Academic Performance  

205

**Vladimir A. Kirik, Karen A. Avanesyan, Nika V. Dudkina**  
A Model of Social Capital Formation of Students with Special Learning Needs in the System of Macro-regional Educational Cluster  

212

**Tatyana G. Leshkevich, Anna A. Motozhanets**  
Expanding Social Capital in the Digital Age: Paradoxes  

220

** Alla A. Osipova, Victoria F. Boguslavskaya, Alexander V. Miroshnichenko**  
The Problem of the Existence of Notional Barriers in Teaching Students  

228

**Liubov I. Ryumshina, Liliya S. Sudarkina**  
The Gifted Students: Psychological Problems and Problem Solutions Techniques  

234

**Alevtina V. Starshinova, Svetlana N. Pankova, Lyudmila Lesina**  
The Significance of Social Work Education in the Innovative Development of Social Services  

241

**Nina E. Tatarintseva, Marina G. Zelinskaya**  
Formation of Readiness of Future Pedagogues to the Development of Initiativity of Senior Preschool Children  

249
Elena V. Zinchenko
Self-assessment of the Appearance and Assessment of the Appearance of other People among Russian Students with Different Economic Status ........................................ 257

CULTURAL SOCIOLOGY AND EDUCATION

Svetlana Yu. Dvinina
Cultural and Educational Aspects of Publications on University Websites (case study of regional universities) ...................... 264

Marina E. Elyutina, Svetlana V. Sitnikova
Sociological and Research Optics of Reading: Theoretical and Practical Aspects .......................... 274

Gabriele Pessl
Early School leaving in Biographical and Discourse Perspective ...... 283

Dmitriy D. Sharikov
Culture, Cognition, and Education: Exploring the Intersections . . . 290

Elena V. Strogetskaya, Vladimir P. Miletskiy, Irina B. Betiger
The Differentiation of Russian Universities in the Conditions of the Higher Education Institutional Crisis ............ 298

PROBLEMS OF INTERCULTURAL COMMUNICATION AND TRANSLATION

Oksana V. Barsukova, Natalia N. Mozgovaya, Ludmila V. Kosikova
Ambition and Personal Space as Phenomena of Social Interaction . . 306

Natalia F. Mikheeva
Translation in the Aspect of Intercultural Communication ........... 313

Lilia V. Moiseenko
Discursive Techniques Negativity Image of Russia in the Western Media .................................................. 322

Marina G. Petrova, Grigory P. Petrov
Translation Technology and Teaching Methods in a Multifunctional TV Studio .......................................... 330

Marina M. Raevskaya, Elena A. Grinina
Modern Sociocultural Context of the Spanish Language: New Challenges ..................................................... 338

Olga A. Saprykina
Language Politics in the Portuguese Speaking Countries: Institutional Aspect ............................................... 346
EDUCATION AND LABOR MARKET IN MODERN AND FUTURE WORLD

Ekaterina Chicherina
Example of Kyrgyzstan .................................. 352

Irina I. Kharchenko, Natalya G. Nizovkina
Competences of Future Engineers ............................ 361

Larisa A. Novopashina, Evgeniya G. Grigorieva
Professional Choice of Students of Pedagogical University .......... 369

Garold E. Zborovsky, Polina A. Ambarova
Key Problems of Education of the «Third Age» People: Russian Variant ................................................ 378

INSTITUTE OF SCIENTIFIC LEADERSHIP: CHALLENGES OF ACADEMIC CAPITALISM

Natalia N. Korostyleva
Gender Policy of the Modern Company in Digital Society .......... 385

Francisco Olivos
“Why do Girls Shoot higher than Boys?”: Linking Structural Opportunities and Gender Ideology in the Reversed Gender Gap of Educational Expectations ..................................................... 392

Ludmila B. Zubanova, Sergey B. Sinetskiy, Maria L. Shub
Prestige of Academic Activities in Estimates of Teachers of Culture Universities: Mission or Bureau? ................ 398

SMART EDUCATION – NEW PARADIGM

Larisa V. Bogdanova
Development of Creativity as the Basic Competence in the Postindustrial Digital Society .............................. 405

Raisa M. Chumicheva, Yulia V. Danilova
Innovative Technologies in the Vocal Lesson at the Children's Art School ...................................................... 412

Galina G. Deryabina, Nina V. Trubnikova
Digital Education of Employees as a New Trend in the Corporate Formation .................................................. 420
**Anna Gromada**  
Internet use and Educational Achievement of 10-year olds in European high-income Countries .............................. 427  

**Dmitry A. Ivanchenko**  
Social and Informational Prerequisites for the Transformation of Education ................................................................. 435  

**Vera S. Ivanova**  
Opportunities and Barriers of Implementation of Smart-Technology in Education: Opinions of Teachers and Students .............. 443  

Liudmila G. Kompaneeva, Evgenia V. Gulyaeva, Irina I. Dubinina  
Education in Digital Society: New Challenges for Educators ........ 451  

**Yuliya A. Zubok, Elena V. Chankova**  
Communicative Competence and Changing Social Reality: Reflected in the Modern Education .............................................. 457  

**EDUCATION, SCIENCE AND CULTURE IN A DIGITAL SOCIETY**  

**Galina A. Bannykh, Svetlana N. Kostina**  
The Information Technologies and the Features of Information Culture of Master's Students in Russia and the UK: a Comparative Analysis ................................................................. 464  

**Amina Z. Fakhruddinova**  
Network Communication: Reflection in Different Types of Interaction .................................................................................. 473  

**Sergei V. Ivanov, Natalia I. Legostaeva, Vladimir Radushevskii**  
Indicators of Political Leaders' Communicative Strategies in online Space ........................................................................... 480  

**Sergey A. Kravchenko**  
The Digitalization of Socium: its Side Effects on the Socialization of the Young People .......................................................... 488  

**Palageya O. Krylova**  
The Impact of the Social Networks having Name Instagram on Values of Youth .............................................................. 494  

**Larisa Yu. Logunova, Antonina N. Utkina**  
Human Centricity of Education: Contradictions and Meanings ...... 502  

**Astghik A. Petrosyan, Evgeniya V. Ponomarenko**  
Information Technologies and the Internet as a Factor of Socio-Political Participation .......................................................... 511  

**Aleksandr V. Shchekoturov**  
Social Network "VKontakte" as a Glocal "Nothing" in G. Ritzer's Theory of Mcdonaldization of Society .................................. 519
Ludmila A. Vasilenko
Sociology of Information Processes: Modern Culture of Scientific Research and Citation in Russia and in Great Britain. 527

Valery I. Yudin, Umukusum Sh. Butinova, Valeria V. Sogacheva
Adaptation of Young Specialists of the Health System with the use of Digital Technologies. 534

Vitaliy V. Zotov, Oksana M. Zotova
Information and Communication Competence: the Relationship of Concepts 541

MODE R LANGUAGES: EDUCATIONAL CHALLENGES AND PROSPECTS

Ekaterina V. Kovalenko, Firuza Bunyadova
Metaphor in Modern Poetry in English and Spanish 549

Ekaterina V. Kovalenko, Diana Zaharina
Adaptation of Contemporary Borrowings from English and Spanish in Mass Media Texts about Fashion in Russian 556

Elena S. Orlova
Some Basics of Binary Research Instrumentality in SLA Theory 563

SCIEN TIFIC LEADERSHIP: PHENOMENON, FORMATION PRACTICES IN THE MODERN UNIVERSITY

Anatoly M. Ablazhey
What Means to be a Leader in Modern Science? The View of Young Scientists 570

Vladimir V. Petrov
Scientific Leadership for Research Universities in Modern Russia: Development Limitations 577

Tatyana S. Stanko, Elena P. Chernychkova, Oksana B. Anistratenko
Defining the Next Generation University Model 584

DIGI TAL TECHNOLOGIES IN CONTEMPORARY SCIENCE COMMUNICATION: PROBLEMS AND PERSPECTIVES

Gregory Herbst, Larissa N. Talalova
Cross-cultural Communication: a Practice Icapable of Becoming Science 591
<table>
<thead>
<tr>
<th>Authors</th>
<th>Title</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Galina A. Petrova, Larisa G. Medvedeva, Elena Y. Nadezhdina</td>
<td>The Distance Education better meets the Idea of Lifelong Learning Education, Self-conducted Education in the Modern Society</td>
<td>599</td>
</tr>
<tr>
<td>Victoria A. Shcherbakova</td>
<td>Cyber Socialization of Adolescents: Problems and Prospects</td>
<td>607</td>
</tr>
<tr>
<td>Natalia A. Shmatko, Galina L. Volkova</td>
<td>Willingness of Russian Researchers to Digital Transformation: Basic Digital Literacy and Advanced Skills</td>
<td>616</td>
</tr>
<tr>
<td>Muhamad Supraja</td>
<td>Higher Education in the Digital Era (Indonesian Case)</td>
<td>626</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**EDUCATIONAL MOBILITY AND SOCIAL INEQUALITY**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Authors</th>
<th>Title</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Galina A. Cherednichenko</td>
<td>Educational Tracks of Russian Youth through Education System (on state statistics 2000-2017)</td>
<td>634</td>
</tr>
<tr>
<td>Nursafa G. Khairullina</td>
<td>Generation Use: Consequences of Modern Education for the Future of Russia</td>
<td>641</td>
</tr>
<tr>
<td>Elena M. Kolesnikova</td>
<td>Pre-school Teachers: Profession as a Resource of Social Mobility</td>
<td>649</td>
</tr>
<tr>
<td>Lee Trevor Tsz-lok</td>
<td>Beyond Structure Versus Culture: Class-specific Parenting Practices in Hong Kong</td>
<td>656</td>
</tr>
<tr>
<td>Gwyther Rees, Anna Gromada, Yekaterina Chzhen</td>
<td>More Equal and Less Equal at the Same Time? Measuring Inequality in Educational Achievement of 15-year olds in 37 Countries</td>
<td>666</td>
</tr>
</tbody>
</table>
MODERN SOCIOCULTURAL CONTEXT OF THE SPANISH LANGUAGE: NEW CHALLENGES

Marina M. Raevskaya¹, Elena A. Grinina²

¹Lomonosov Moscow State University (MSU), Moscow, Russia, e-mail: mraevskaya@gmail.com
ORCID ID: 0000-0002-7724-0403

²Moscow State University of International Relations (MGIMO UNIVERSITY), Moscow, Russia, e-mail: eagrinina@yandex.ru
ORCID ID: 0000-0003-0405-1895

Abstract. The coexistence of different cultures, identities and ethnic sensitivity has formed the configuration of the contemporary Spanish-speaking society that is facing two essential problems: that of migrations and that of identities. In the modern sociocultural context, the Spanish language is determined by the balance between the two opposite extremes: globalization and the diversity of cultural identities. The objective of this publication is to analyze the current social context, emphasizing the fact that Spanish, trying to preserve its own global cultural identity, is forced to compete with English, on the one hand, and with regional languages and minorities identities, on the other. At the same time, the development of migration and globalization processes is associated with the intensification of intercultural communications unfolding in a pluralistic society. The versatility of the phenomenon of intercultural communication in the Spanish-speaking space in the context of globalization explains the need for its study, taking into account the current sociolinguistic situation. The main goal of the paper is within the following theoretical framework: the first relative to the construct of the superdiversity of S. Vertovec (2007), and the second, the concept of interculturality of C. Walsh (2009) and the third, the plurilingualism and pluriculturalism in global societies.

The most recent research in the field of sociolinguistics proposes theoretical approaches oriented towards the analysis of so-called "super-biodiversity". This concept reflects the complexity of the current plurilingual and pluricultural scenario in which speakers use hybrid communication resources, which confirms that language is one of the most flexible and expansive tools in the cultural production of identity.

But, at the same time, nowadays it becomes more evident the desire to seek and protect their own national, ethnic, cultural or linguistic identity in minority societies. In the opinion of M. Marusehko, the identity problem has become so acute that it already has a global character. It is surprising that in
the context of globalization the regional languages are experiencing a parallel spread throughout the last thirty years.

The analysis of the sociolinguistic situation in Spain, which being a multinational country, presents a very diverse panorama shows that the search for its own identity very often provokes social conflicts.

Migratory studies have emphasized the theme of identities and ethnicity until now understood as the isolated realities of cultural interactions between different diversities (immigrant populations and native residents) that until up to now have not been sufficiently studied. The research materials published in the journal "LANGUAGE AND MIGRATION" reflect the new social reality in which the global communities of many countries live.

At the same time migration is connected with the effective teaching of the Spanish language to new residents of Hispanic countries. The hardest didactic difficulty that Spanish teachers will have to deal with is, precisely, the diversity of its geographical, dialectal and discursive modalities that must be known and taught properly. But the problem is no longer burning because, from the normative point of view, the Spanish language offers a plurality of national and supranational standards with a polycentric perspective that, at least in its fundamental aspects, must be assumed by teachers and professionals of ELE to exercise your work competently.

Regarding the teaching for immigrants, recently, the problem of the specific and adequate training of Spanish teachers for immigrants in different educational contexts has been discussed: from students in university education, to Primary Education, Secondary Education and linguistic support classrooms, etc., because the professionals that work with this type of students are still missing skills they need to meet the needs and demands of this educational practice.

**Keywords:** Pan-Hispanic plurilingualism, Pan-Hispanic pluriculturalism, superdiversity, Pan-Hispanic identity construction, Spanish language and migration, teaching for immigrants

**Introduction**

In the recent decade, Spain and Latin America have become the home of many immigrant communities from all over the world. The coexistence of different cultures, identities and ethnic sensitivity has formed the configuration of the contemporary Spanish-speaking society that is facing two essential problems: that of migrations and that of identities.

In the modern sociocultural context, the Spanish language is determined by the balance between the two opposite extremes: globalization and the diversity of cultural identities.
Purpose of the study

The objective of this publication is to analyze the current social context, emphasizing the fact that Spanish, trying to preserve its own global cultural identity, is forced to compete with English, on the one hand, and with regional languages and minorities identities, on the other. At the same time, the development of migration and globalization processes is associated with the intensification of intercultural communications unfolding in a pluralistic society. The versatility of the phenomenon of intercultural communication in the Spanish-speaking space in the context of globalization explains the need for its study, taking into account the current sociolinguistic situation.

Methodology

The main goal of the paper is within the following theoretical framework: the first relative to the construct of the superdiversity of S. Vertovec (2007), and the second, the concept of interculturality of C. Walsh (2009) and the third, the plurilingualism and pluriculturalism in global societies.

In order to carry out this research, statistical methods (borrowed mostly from the cited publications), methods of direct observation in situ, and descriptive methods (based on current media materials) have been used.

Results / Findings

The process of human mobility on a large-scale and the last years of economic recession have helped to draw a new reality of contemporary Spanish-speaking society, a new social, economic and cultural landscape. The most recent research in the field of sociolinguistics, in addition to discovering new observation scenarios and demonstrating the main causes of the increase in situations of linguistic and identity contact, propose theoretical approaches oriented towards the analysis of so-called "superbiodiversity". This concept reflects the complexity of the current plurilingual and pluricultural scenario in which speakers use hybrid communication resources, which confirms that language is one of the most flexible and expansive tools in the cultural production of identity (Raevskaya, M.M., 2017).

But, at the same time, nowadays it becomes more evident the desire to seek and protect their own national, ethnic, cultural or linguistic identity in minority societies. In the opinion of M. Marusehko, one of the most competent sociolinguists today, the identity problem has become so acute that it already has a global character (Marusehko, M.A., 2015, p. 10-11). It is surprising that in the context of globalization the regional languages are experiencing a parallel spread throughout the last thirty years. They expand, first, due to the support of their governments. Other factors that encouraged this process to be successful include economic pragmatism, social practices, political influence and historical tradition.
The analysis of the sociolinguistic situation in Spain, which being a multinational country, presents a very diverse panorama shows that the search for its own identity very often provokes social conflicts. One of the most vivid examples is the case of Catalonia. It is no secret that the Generalitat de Catalunya is accused of carrying out a linguistic policy that promotes uniformity in the Catalan language and the marginalization or exclusion of Castilian (Grinina, E.A., 2008), which leads to social instability and contributes to the fact that certain political forces put the issue of the status of minority languages into play from the point of view of their interests, paying attention to cases of undermining the right to use the mother tongue for some inhabitants of the country.

If it were not for the games or political ambitions, the solution would seem obvious: in Catalonia the use of any language should not be imposed, restricted, marginalized, excluded or penalized. On the contrary, we must affirm the individual freedom of linguistic use and recognize that the citizen has the right to use the language that suits him. And that, because bilingualism is not a problem to solve, but a wealth to preserve. And it must not be forgotten that Spanish will never cease to be the language of international communication.

Another case, let's say the opposite one, that awakens a huge interest is the case of Aranese (Grinina, E.A., 2016), which is a variety of Gascon, which in turn is a variety of Occitan extended by the south of France. This minority language does enjoy official recognition. In 1990 the Parliament of Catalonia promulgated the Llei de règim special of the Val d'Aran, according to which Aranese declared itself the language of Aran and co-official with Castilian and Catalan. Thanks to the protection of the Law, the native population of Occitan has obtained a chance to study and master their mother tongue because Aranese is taught in all the nursery and primary schools. The results are spectacular: 90% of the population understand Aranese, 64.9% speak it, 59.3% know how to read and 25% can write, according to the sociolinguistic data provided by the official survey of the population of 1996 (Fernández-Cuadrench J., 2003, p. 233). This example shows that if there is a political will of public institutions to promote the use of language, Aranese can become the catalyst for collective identity. What a contrast it makes with the situation in Occitania! 7300 inhabitants of Val d'Aran have the right to learn and officially use their language, while the government of the French Republic denies it to three million Occitan speakers in the south of France.

On the other hand, globalization tends to reduce the number of world languages as a means of communication across cultures, and in order to survive, it must be a global community language, have a common standard,
be ever-present in technologies, diplomacy and international forums. One of the most obvious linguistic changes generated by globalization is the demand for English that has become the truly dominant language in Europe and remains the preferred second language for most Europeans in 2025. English is the global lingua franca in business, academia, politics, media, technology and culture. Its unprecedented expansion puts into question the competitiveness of many other languages. However, some of them were able to survive in conditions of the globalized world and even carry out the linguistic normalization.

Language standardization is a constant and extremely important problem for the Spanish-speaking countries because the Standard Spanish must be "an eclectic modality suitable for certain communicative purposes [...] in which all speakers feel somehow represented and comfortable [...]" and enjoy universal acceptance as an effective Pan-Hispanic variant (Bravo García E., 2008, p. 23).

Over the past 20 years, the problem has received very solid and conscious institutional support within the framework of the Pan-Hispanic language policy: the Royal Spanish Academy, in collaboration with the Association of Academies, published such emblematic works as the Pan-Hispanic Dictionary of Doubts (Diccionario panhispánico de dudas, 2005), the new version of the previously published Orthography (Ortografía del español actual, 2010), the Dictionary of Americanisms (Diccionario de americanismos, 2010), the New Grammar of the Spanish Language (Nueva gramática de la lengua española, 2009-2011), the 23rd edition of the Dictionary of the Royal Spanish Academy (DRAE, 2014), The style book of the Spanish language according to the pan-Hispanic norm (El Libro de estilo de la lengua española según la norma panhispánica, 2018).

The process of Pan-Hispanic identity construction in the field of the Spanish language is the key issue in the International Congress of the Spanish Language. The VIII International Congress of the Spanish Language (CILE) took place in Córdoba (Argentina) from 27 to 30 March 2019 and was held under the slogan “America and the future of Spanish. Culture and education, technology and entrepreneurship” (Raevskaya, M.M., 2018). The sessions were structured around five thematic axes: “Spanish, as a universal language”, “Language and Interculturality”, “Challenges of Spanish in 21st Century Education”, “The Spanish and the digital society”, “The competitiveness of Spanish as a language for innovation and entrepreneurship”.

As we see, another direction was added to the traditional Pan-Hispanic linguistic themes and intercultural practices - the didactics of the Spanish
language, which requires a detailed rethinking in the new social Spanish-speaking context (Raevskaya, M.M., 2019).

Intercultural communication is a daily plurilingual and pluricultural practice constructed in the framework of global multi-ethnic Hispanic societies. It is to be understood as the cultural interaction of and between immigrant populations and native residents who live in global cities.

**Discussion**

Migratory studies have emphasized the theme of identities and ethnicity until now understood as the isolated realities of cultural interactions between different diversities (immigrant populations and native residents) that until up to now have not been sufficiently studied. The research materials published in the journal "LANGUAGE AND MIGRATION" reflect the new social reality in which the global communities of many countries live (Pérez Cantaor Y., 2018). Its space is dedicated to the analysis of the linguistic and communicative reality of migration, attending to the study of all the social and linguistic elements that concur in the process of sociolinguistic integration, including the processes of acquisition of second language.

The phenomenon of migration has made revising some tendencies of the linguistic policy. The key point of the linguistic policy in a modern-day Spain, for example, has predominantly been up to now related to multilingualism (Grinina, E.A., 2012). Spain signed the European Charter of Minority or Regional Languages in 1992 and ratified it in 2001, being obliged to comply with the commitments assumed and to protect languages recognized as official in the Statutes of Autonomy, that is, Catalan, Galician, Basque or Euskera, and also some others spoken in several communities, for example, Aranese, Asturian, Leonese or Aragonese, which is also confirmed by the corresponding Statutes of Autonomy. However, at the time of signing this Charter, the dialects of the official languages and, consequently, the languages of the immigrants were excluded. These changes are a reality we can no longer ignore. It implies that special attention is paid to the languages of migration when applying the language policy.

At the same time migration is connected with the effective teaching of the Spanish language to new residents of Hispanic countries (Níkeleva, D. G., 2017). The hardest didactic difficulty that Spanish teachers will have to deal with is, precisely, the diversity of its geographical, dialectal and discursive modalities that must be known and taught properly. But the problem is no longer burning because, from the normative point of view, the Spanish language offers a plurality of national and supranational standards with a polycentric perspective that, at least in its fundamental aspects, must be
assumed by teachers and professionals of ELE to exercise your work competently.

In the last decade, the Common European Framework of Reference (CEFR) has provided a common basis for the development of language programs throughout Europe based on the principle of plurilingualism and pluriculturalism when the individual does not keep the learned languages and cultures in mental compartments strictly separate, but develops a communicative competence to which all knowledge and linguistic experiences contribute and in which languages are related to each other and interact.

Regarding the teaching for immigrants, recently, the problem of the specific and adequate training of Spanish teachers for immigrants in different educational contexts has been discussed: from students in university education, to Primary Education, Secondary Education and linguistic support classrooms, etc., because the professionals that work with this type of students are still missing skills they need to meet the needs and demands of this educational practice.

References


